

Skarga wniesiona w dniu 21 grudnia 2004 r. przez Republikę Federalną Niemiec przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-490/04)

(2005/C 31/54)

(Język postępowania: niemiecki)

W dniu 21 grudnia 2004 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Republiki Federalnej Niemiec, reprezentowanej przez W.-D. Plessinga i adwokata T. Lübbiga przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich.

Skarżąca wnosi do Trybunału o:

- stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 20 października 2004 r. (K(2004)4001/3) dotyczącej niemieckich ram prawnych w dziedzinie przygotowawczych usług pocztowych, w szczególności dostępu pośredników przewożących przesyłki we własnym zakresie i podmiotów grupujących przesyłki do publicznej sieci pocztowej i związanych z tym taryf szczególnych (BdKEP – ograniczenia w dziedzinie przygotowawczych usług pocztowych);
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Według zaskarżonej decyzji § 51 ust. 1 zd. 2 pkt 5 niemieckiego prawa pocztowego (Postgesetz), na mocy którego spółce Deutsche Post AG przysługuje w okresie przejściowym w odniesieniu do jej działalności w dziedzinie transportu listów zastrzeżona pozycja prawna (tzw. wyłączna licencja), narusza art. 86 ust. 1 WE w związku z art. 82 WE w zakresie, w jakim przepis ten uniemożliwia podmiotom prowadzącym działalność w zakresie przygotowawczych usług pocztowych - niezależnie od tego, czy występują oni jako pośrednicy przewożący przesyłki we własnym zakresie na rzecz jednego nadawcy, czy też jako podmioty grupujące przesyłki na rzecz większej ilości klientów - otrzymanie zależnych od ilości przesyłek rabatów w tytułu świadczenia częściowego na dostawę przesyłek pocztowych do centrów listowych spółki Deutsche Post AG.

Republika Federalna Niemiec podnosi w skardze wniesionej na podstawie art. 230 ust. 2 WE, że zaskarżona decyzja narusza zarówno art. 82 WE, jak również dyrektywę pocztową 97/67/WE⁽¹⁾, ponieważ:

- Komisja niesłusznie założyła, że przepis niemiecki rozszerza na niekorzyść podmiotów świadczących przygotowawcze usługi pocztowe zakres dominującej pozycji na rynku operatora świadczącego usługi powszechne Deutsche Post AG w obszarze usług zastrzeżonych na znajdujący się na poziomie upstream rynek przygotowawczych usług pocztowych;
- różne traktowanie przewozu przez nadawcę we własnym zakresie w porównaniu z podmiotami prowadzącymi działalność gospodarczą w zakresie usług pocztowych nie stanowi dyskryminacji w rozumieniu art. 82 WE względnie art. 12 tiret piąte dyrektywy pocztowej;

- zaskarżona decyzja stanowi przedwczesną ingerencję w obszar wyłącznej licencji Deutsche Post AG zastrzeżony w sposób dopuszczalny na mocy art. 7 ust. 1 dyrektywy pocztowej.

Ponadto Republika Federalna Niemiec podnosi, że niezgodnie z art. 253 WE zaskarżona decyzja nie jest wystarczająco uzasadniona.

(¹) Dyrektywa 97/67 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 1997 r. w sprawie wspólnych zasad rozwoju rynku wewnętrznego usług pocztowych Wspólnoty oraz poprawy jakości usług (Dz.U. L 15, str. 14).

Skarga wniesiona w dniu 22 grudnia 2004 r. przez Deutsche Post AG przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich

(Sprawa T-493/04)

(2005/C 31/55)

(Język postępowania: niemiecki)

W dniu 22 grudnia 2004 r. do Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich wpłynęła skarga Deutsche Post AG z siedzibą w Bonn (Niemcy), reprezentowanej przez adwokata J. Sedemunda, przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich.

Skarżąca wnosi do Trybunału o:

- 1) stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 20 października 2004 r. (K(2004)4001/3) dotyczącej niemieckich ram prawnych w dziedzinie przygotowawczych usług pocztowych, w szczególności dostępu pośredników przewożących przesyłki we własnym zakresie i podmiotów grupujących przesyłki do publicznej sieci pocztowej i związanych z tym taryf szczególnych (BdKEP – ograniczenia w dziedzinie przygotowawczych usług pocztowych);
- 2) obciążenie Komisji kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Zarzuty i główne argumenty przedstawione przez Deutsche Post AG w skardze wniesionej na podstawie art. 230 ust. 4 WE odpowiadają odnośnie art. 82 WE i dyrektywy pocztowej 97/67/WE⁽¹⁾ zarzutom i głównym argumentom w sprawie T-490/04.

(¹) Dyrektywa 97/67 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 1997 r. w sprawie wspólnych zasad rozwoju rynku wewnętrznego usług pocztowych Wspólnoty oraz poprawy jakości usług (Dz.U. L 15, str. 14).